

St. Peter and St. Mary Church

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927

Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824

stpeterstmary.us



*Rev. Thomas F. Madden, Pastor • Rev. Osvaldo Hernandez, Parochial Vicar
Deacon Jorge Estela • Deacon Eugene Hamilton • Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb
Office Manager, Matilde Aurelia Lopez, FCP*

RECTORY OFFICE

MONDAY – THURSDAY 9AM – 7PM, FRIDAY 9AM – 6PM, SATURDAY 9AM-1PM

SUNDAY MASS SCHEDULE

*Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Sp) • Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:30 and 5:00 PM
HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days*

WEEKDAYS

*English Masses Monday - Friday 7:30 AM
Wednesday 5:30PM & Friday 9:00AM(Bilingual) Saturdays 8AM
Monday & Thursday: 7:30 PM Tuesday 9AM (Spanish)*

SACRAMENT OF RECONCILLATION Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment

SACRAMENT OF BAPTISM by Appointment. An instruction class for parents is required.

SACRAMENT OF MARRIAGE Please arrange at least six months in advance

**SECOND SUNDAY OF LENT
MARCH 17, 2019**

From the shining cloud the Father's voice is heard:
This is my beloved Son, hear him.

Luke 9,35



**II DOMINGO DE CUARESMA
17 DE MARZO DEL 2019**

En el esplendor de la nube se oyó la voz del Padre: "Este es mi Hijo, mi Elegido; escúchenlo".

Lucas, 9, 35

SUNDAY, MARCH 10, 2019

Collection Last Week \$ 8,993.00
We Share \$ 510.00
Same Week Last Year. \$10,865.46

Thank you for your support of St. Peter and St. Mary Church. –
Fr. Madden

**Gracias por su apoyo a la Iglesia San Pedro y Santa Maria.
Padre Tomas Madden**

PLEASE PRAY FOR HEALING AND PEACE

For the following: William Bare, Angel Beltran,
Georgina Cancel, Jonathan Cappel, Leyda Castillo, Brian
Cruger, Ed Daly, Jeanette Debinski, William Dolph,
Christopher Grayhan, Raymond Hahn, Joanna Intrieri, Ana
Laboriel, Antonina Leon, Francis Lopez, Terry Marcoux, Eileen
McCabe, Larry Montroy, Isabella Munoz, Adelaida Muñoz,
Dale O'Dell, Jr, Antonia Quevedo, John Quattrocchi, Danielle
Rivera, Ana Rodriguez, Shawndell Rodriguez, Catherine
Scandell, Robert Scandell, Jessica Torres, Virgen y Juan
Torres, Arlin Vásquez, Josine Young

ADORACION EUCARISTICA

Los martes son días especiales para la oración y la
adoración en nuestra parroquia. Después de la Misa de las
9:00AM los martes se expone el Santísimo Sacramento para
la oración en silencio, la oración de la noche y la bendición a
las 7:45PM.



There is **Bingo** every Monday at 7:00PM at the
Knights of Columbus Hall, West Broad Street, Haverstraw.

TUESDAY ADORATION

Come and spend some quiet time apart with the
Lord present in the Blessed Sacrament. Tuesdays are
set aside as special days of quiet prayer at St. Peter's,
with the Blessed Sacrament exposed from after the
9:00AM Mass until Night Prayer and Benediction at
7:45PM

WELCOME TO ST. PETER and ST. MARY PARISH

We invite those who are newly arrived to register as a
member of our parish by filling out the form below. Please
place it in the collection, mail it or bring it to our rectory
office.

NAME _____ TELEPHONE _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIP CODE _____

**BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE
SAN PEDRO y SANTA MARIA**

Invitamos a todos aquellos recién llegados a
registrarse como miembros de nuestra parroquia,
llenando el formulario que aparece más abajo. Por
favor deposítelo en la colecta, envíelo por correo o
tráigalo a la oficina de la rectoría.

NOMBRE _____ TELEFONO _____

DIRECCION _____

ZIP CODE _____

RELIGIOUS EDUCATION NEWS

The Religious Education Program is open from 9:30AM to 2:30PM Monday through Thursday and at night from 6PM to 8:30PM Monday through Wednesday. Please call in advance to make an appointment. The second First Communion meeting in English was last Tuesday, March 12th at 7PM in the school gym. The Confirmation meetings are set for Mondays April 1 and 8th. If you do not attend either one, you will need to call or visit the office for further information.

First Penance for middle school and high school students was this weekend. Please continue praying for our students.

GOOD NEWS REFLECTION: LIGHT IN OUR DARKNESS

In this Sunday's Gospel reading, we see Jesus reveal the uncreated light of his true identity and we hear the Father say, "This is my chosen Son; *listen to him.*" We experience Christ's deepest identity every time we listen to him and allow the Holy Spirit to enlighten our understanding of his words and guidance. By listening to him, we let his uncreated light consume the darkness that still lingers within us. Then, the people around us experience more of him, because they meet him in us -- in our actions, in our compassion, in our forgiveness, etc. This is evangelization! Lent is a time of concentrating on our need for Christ to shed his light into our areas of darkness. When we let Jesus enlighten us so that we repent (which means change), seeking and receiving forgiveness and the Holy Spirit's power to change, we become more like Christ. We shine more brilliantly with him. And we enter more fully into his ministry of redeeming the world. Although there is suffering in this ministry, we know that the pain of Good Friday is always followed by the victory of Easter. It's in the trials and sacrifices of life -- our own crucifixions -- where our holiness changes the world. Do we dare follow Jesus all the way to Calvary? It's the only way to get to Easter! Our trials are his blood being shed again. Our pains are his pains. We're already on the cross with Jesus! So why not embrace this extreme intimacy with him for the sake of those who've scourged us and betrayed us? By loving those who don't love us, forgiving those who mistreat us, and working hard to replace evil with the kingdom of God, we reveal the light of Christ to those who live in darkness. Think of a redemption you've experienced, an area of darkness in your life that Jesus shed his light upon when he inspired you to repent. How has this change increased your holiness? What is he inviting you to change now, something that's been difficult to look at or hard to overcome? What would you like to hear from Jesus that will help you turn this darkness into holiness? After you figure it out, take this to the Sacrament of Reconciliation. Why is the Passion of Christ your passion? What crosses are you carrying that you hope will help Christ redeem the world from sin and darkness? How does your cross purify your own holiness? © 2019 Terry Modica, Catholic Digital Resources, www.catholicdr.com. Printed by permission. To view or subscribe to daily Good News Reflections, visit www.gnm.org.

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

El programa de educación religiosa está abierto de 9:30am hasta 2:30PM, de lunes a jueves y de noche de 6:00PM hasta las 8:30PM de lunes a miércoles. Por favor llame a la oficina antes de venir para hacer una cita. La segunda reunión de la primera comunión en inglés fue el martes, 12 marzo a las 7:00pm en el gimnasio de la escuela. Las reuniones de Confirmación son dos lunes, el 1 y el 8 de abril. Si usted no asistió a cualquiera de las dos reuniones, usted necesitará llamar o visitar la oficina para más información. El siguiente grupo recibirán el Sacramento de la Primera Penitencia el sábado, 16 de marzo. Toda esta información se dijo en las reuniones de comunión. Por favor sigan orando por nuestros estudiantes.

REFLEXIÓN DE LAS BUENAS NUEVAS: LUZ EN NUESTRA OSCURIDAD

En la lectura del Evangelio de este domingo, vemos a Jesús revelar la luz increada de su verdadera identidad y escuchamos al Padre decir: "Éste es mi Hijo, mi elegido, *escúchenlo.*" Experimentamos la identidad más profunda de Cristo cada vez que lo escuchamos y permitimos que el Espíritu Santo ilumine nuestra comprensión de sus palabras y guía. Al escucharlo, permitimos que su luz increada consuma la oscuridad que aún perdura dentro de nosotros. Entonces, la gente que nos rodea experimenta más de Él, ya que se encuentran con Él en nosotros -- en nuestras acciones, en nuestra compasión, en nuestro perdón, etc. ¡Esto es evangelización! La Cuaresma es un tiempo para concentrarnos en nuestra necesidad de Cristo, para arrojar su luz sobre nuestras áreas de oscuridad. Cuando dejamos que Jesús nos ilumine para que nos arrepintamos (lo cual significa cambiar), buscando y recibiendo perdón y el poder del Espíritu Santo para cambiar, nos volvemos más parecidos a Cristo. Brillamos más intensamente con Él. Y nos adentramos más en su ministerio de redención del mundo. Aunque hay sufrimiento en este ministerio, sabemos que el dolor del Viernes Santo siempre es seguido por la victoria de la Pascua. Es en las pruebas y sacrificios de la vida -- nuestras propias crucifixiones -- donde nuestra santidad cambia al mundo. ¡Nos atrevemos a seguir a Jesús hasta el Calvario? ¡Es la única manera de llegar a la Pascua! Nuestras pruebas son su sangre derramada otra vez. Nuestros dolores son sus dolores. ¡Ya estamos en la Cruz con Jesús! Así que ¿por qué no aceptar esta intimidad con Él por el bien de los que nos han azotado y traicionado? Al amar a aquellos que no nos aman, perdonando a los que nos maltratan y trabajando duro para reemplazar el mal con el Reino de Dios, revelamos la luz de Cristo a aquellos que viven en la oscuridad. Piensa en una redención que hayas experimentado, una zona de oscuridad en tu vida sobre la que Jesús derramó su luz cuándo te inspiró a arrepentirte. ¿Cómo incrementó tu santidad este cambio? ¿A qué te está invitando a cambiar ahora, algo que ha sido difícil de ver o difícil de superar? ¿Qué te gustaría escuchar de Jesús que te ayudaría a convertir esta oscuridad en santidad? Después de descifrarlo, llévalo al Sacramento de la Reconciliación. ¿Por qué la pasión de Cristo es tu pasión? ¿Qué cruces estás cargando que esperas que ayuden a Cristo a redimir al mundo del pecado y la oscuridad? ¿De qué manera tu cruz purifica tu propia santidad? © 2019 Terry Modica, Catholic Digital Resources, www.catholicdr.com. Impreso con derechos. Para ver o suscribirse a Las Reflexiones de Las Buenas Nuevas, visite www.gnm.org/ReflexionesDiarias

Anyone who needs to report an alleged incident of sexual abuse of a minor by a priest, deacon, religious or lay person serving in the Archdiocese of New York is asked to contact Sr. Eileen Clifford, O.P. at 212-2371-1000 X 2949. Sister may also be reached via 3-mail at victimassistance@archny.org. Information can also be found on the Archdiocesan website, www.archny.org. In keeping with the Archdiocesan policy regarding sexual abuse of minors, this information is provided to ensure that our children remain safe and secure

CARDINAL'S APPEAL

With *Cardinal's Appeal* funds, the archdiocese trains and provides nearly 1,000 staff who help with church management, providing more financial transparency and accountability in our parishes. Your contributions also enable us to certify leaders of religious education programs for 74,735 children, provide programming for adult faith formation and guide parishes in establishing youth and young adult ministries.

The Sacrament of Penance will be available for additional time on Saturdays during Lent, beginning at 3PM until 4:45PM; we plan to have the Sacrament of Penance between and during Masses on Sunday, March 24th; in Holy Week on Monday, April 15th and Wednesday April 17^h there will be more opportunities for the celebration of this sacrament. Also, individual appointments for Penance may be made with Fr. Hernandez or Fr. Madden.

HOLY WATER FONTS

Easter is Christ rising to new life and sharing that life with us through Baptism. Through Baptism we come into the Church and begin our share in the mission of the Church to live the Gospel in our world. The waters of Baptism mark our recreation in the Holy Spirit. When we come to our church for Mass we find holy water near the door and we use it to bless ourselves. In this little ritual we remind ourselves that we come into the Church not through a door, but through our baptism. The door to the Church is Baptism.

This year beginning on Palm Sunday (April 14th) we will remove our holy water from our fonts near our church entrance. As we enter church we will not use holy water to bless ourselves. We will wait until Easter to use the newly-blessed water of the new life of the Resurrection as we ask Christ to renew and deepen His life within us.

Cualquier persona que necesite reportear algún incidente de abuso sexual de un menor por un sacerdote, diacono, religioso/a, o laico sirviendo en la Arquidiócesis de Nueva York, se le pide que por favor contacte Hermana Eileen Clifford, O.P. al 212-371-1000 X 2949. Hermana también pueden ser contactados vía correo electrónico: victimassistance@archny.org. Para mas información pueden visitar la pagina en la red de la Arquidiócesis: www.archny.org de acuerdo con las normas de la Arquidiócesis respecto al abuso sexual de menores, esta información se provee para asegurar que nuestros niños permanezcan seguros.

CAMPANA DEL CARDENAL

Los fondos de la *Campaña del Cardenal* permiten a la arquidiócesis capacitar y proporcionar casi 1,000 empleados que ayudan en la gestión de la Iglesia, brindando más transparencia financiera y cumpliendo la responsabilidad de rendir cuentas. Sus contribuciones también hacen posible certificar líderes de programas de educación religiosa para 74,735 niños, ofrecer programas para la formación de adultos en la fe y guiar a las parroquias para crear ministerios de jóvenes y adultos jóvenes.

El Sacramento de la Confesión estará disponible en tiempo adicional los sábados durante la Cuaresma, comenzando a las 3PM hasta las 4:45PM; esperamos tener las Confesiones disponibles entre las Misas y durante las Misas el domingo 24 de marzo. Durante la Semana Santa, el lunes 15° de abril y el miércoles 17° de abril, habrá oportunidades para la celebración de este sacramento. También, puede hacer una cita para la Penitencia con Padre Hernández o Padre Madden.

FUENTES DE AGUA BENDITA

La Pascua es Cristo elevándose a una nueva vida y compartiendo esa vida con nosotros a través del bautismo. A través del bautismo venimos a la iglesia y comenzamos nuestra parte en la misión de la Iglesia para vivir el evangelio en nuestro mundo. Las aguas del bautismo marcan nuestra recreación en el Espíritu Santo. Cuando venimos a nuestra iglesia para la Misa, encontramos agua bendita cerca de la puerta y la usamos para bendecirnos a nosotros mismos. En este pequeño ritual nos recordamos que venimos a la iglesia no a través de una puerta, sino a través de nuestro bautismo.

Este año comenzando el domingo de Ramos (14 de abril) eliminaremos nuestra agua bendita de nuestras fuentes cerca de nuestra entrada a la iglesia. Al entrar en la iglesia, no usaremos agua bendita para bendecirnos a nosotros mismos. Esperaremos hasta Pascua para usar el agua recién bendecida de la nueva vida de la resurrección mientras le pedimos a Cristo que renueve y profundice su vida dentro de nosotros.

Edward C. Finn Funeral Home, Inc.

*Established 1960 • Family Owned & Operated
Full At Need & Pre-need Services*

43 East Main Street, Stony Point • (845) 786-2400

MAT Bus Corp.



200 Riverside Ave.
Haverstraw, NY 10927
(845) 429-3407
www.totalbusco.com



Beautiful Victorian Inn in Historic Haverstraw Village

Close proximity to NYC and area historic sites
Victorian Tea Served | 4 guest rooms with private baths
10% bereavement discount | 15% military discount
112 Hudson Ave. Haverstraw, NY 10927-1502
845-429-8447 | www.bricktowninnbnb.com

ROCKLAND COUNTY BODY INC.

*DIRECT REPAIR SHOP FOR
MAJOR INSURANCE COMPANIES*

... INSURANCE ESTIMATES ...

429-4747

157 Route 9W (Between Gurnee & Westside Ave., Haverstraw)



Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get a free analysis to see if we can help **Save you money** with your monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail, Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45 days! Four season customer service is our top priority.

Call us today **215-586-1575**
or **267-251-0341**

www.duqfunding.com

3900 City Avenue, Suite 107
Philadelphia, PA 19131

Centro De Amigos

Social Adult Day Center

**"Club Social Para Amigos En
La Edad De Oro"**

Haverstraw, NY

845-553-9777

www.CentroDeAmigos.com



M. TERESA A. FAHERTY

ATTORNEY AT LAW

- Family Law
 - Estate & Wills
- Since 1989

**82 MAPLE AVENUE
NEW CITY, NY 10956
(845) 638-6495**



**SKILLED
PEST CONTROL**

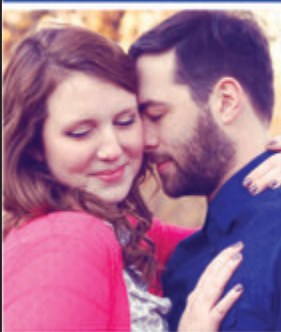
NO BUGS. NO BOTHER.

info@skilledpestcontrol.com
www.skilledpestcontrol.com

(845) 393-1475

Licensed & Insured
Residential & Commercial
CALL FOR FREE INSPECTION

catholicmatch®
New Jersey



[CatholicMatch.com/
dateNJ](http://CatholicMatch.com/dateNJ)

DON COQUI
On The Hudson
ROCKLAND COUNTY'S NEWEST AND MOST EXCITING DINING EXPERIENCE
Join us for our Sunday Brunch Buffet Starting at 12pm
16 Front Street, Haverstraw, NY | 845.942.1616 | Doncoqui.com

**Advertise
Your Business
Here
800-333-3166
ext. 161**



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

Robert M. Freundel
Accounting & Tax Service

INCOME TAX PREPARATION

*Over 40 Years Experience
Former IRS Agent*

25% OFF For New Clients

845-786-3980

Conveniently located at

169 Rt. 9W • Haverstraw, NY 10927

Dental Arts
Associate P.C.

Dr. Hanubal S. Gopalswamy

General Dentistry

New Smiles Warmly Welcome!

845-290-6003
www.dentistrypomona.com
18 Thiells Mt. Ivy Rd., #6
Pomona, NY 10970

Dr. Alba Maria-Diaz



McGowan Sons Funeral Home, Inc.

Our Family taking care of Your Family
Nuestra Familia cuidando Su Familia

www.tjmccgowansonsfh.com

Servicing the Families of St. Peter's Parish
Sirviendo las familias de la Parroquia de San Pedro

133 Broadway, Haverstraw, NY • 845-429-2130
71 N. Central Highway, Garnerville, NY • 845-429-6665

(845) 947-2000
Viny Lobo, Owner



**D-N-V
REPAIR
CENTER INC.**

ALL TYPES OF CAR
& TRUCK REPAIR

95 Ramapo Road
Garnerville, NY 10923



Care RX PHARMACY

Want...

Free Rx Pickup & Delivery
553-9900

All Insurances Accepted
No Exceptions
Se Habla Español

2 Main Street
Haverstraw, NY 10927

FOUR STAR TRANSMISSION

COMPLETE TRANSMISSION
& DIFFERENTIAL REPAIRS
Check Engine Light Specialist
ALL GENERAL REPAIRS
Foreign & Domestic

845-786-2200

Fax: 845-786-2503

5 WASHBURN LN.
STONY POINT

Greg Zurla Auto Body

Foreign & Domestic
Free Pick-up & Delivery

Greg Zurla, Owner

845-268-7656

Direct Repair Shop For Major Ins. Co.

160 North Route 9 West
Congers, NY 10920

Miller Drug Store

Serving For Over 100 Years

10 Broadway
Haverstraw, NY

429-2400

Felix Somarriba

Licensed Real Estate Salesperson

845.664.3845

FelixSomarriba.RandRealty.com



Hablo Español

**Better
Homes
and Gardens
REAL ESTATE**

**RAND
REALTY**

268 South Main Street
New City, NY

**Advertise
Your Business
Here**
800-333-3166
ext. 161

Sandra Sadler Pediatrics

Su Doctora Latina
Primera Visita Gratis
Sin Obligaciones

26 New Main St.
Haverstraw, NY 10927

845-786-0000 • Fax 866-520-3592

www.sandrasadlerpediatrics.com



Dr. Sandra
Fefer-Sadler, MD

DON BOSCO PREP
empowering young men for life



HOME ~ SCHOOL
CHURCH ~ PLAYGROUND



APPLY TODAY!

donboscoprep.org

492 N. Franklin Tpke. Ramsey, NJ 07446

201-327-8003

**Three decades of
exceptional short-term
rehab and compassionate
long-term care in
Rockland County**

**NORTHERN
MANOR**
www.northernmanor.com

**NORTHERN
METROPOLITAN**
www.northernmet.com

**NORTHERN
RIVERVIEW**
www.northernriverview.com



J. Nelson Hood, Jr. Attorney at Law

GENERAL PRACTICE
FOR ALL YOUR LEGAL NEEDS

¡Hablamos Español!

(845) 429-6400

Fax: (845) 429-6411

E-mail: HoodLawFirm@aol.com

HOOD, HOOD & HOOD 217 Route 9W Haverstraw, NY 10927

**RESULTS
RELATIONSHIPS
COMMUNITY**



Independently owned & Operated

160 N. Liberty Dr., Stony Point NY 10980

www.fitbodystonypoint.com

845-293-BFIT (2348)

George M. Holt Funeral Home, Inc.

PRE-FUNDED FUNERAL ARRANGEMENTS • FAMILY OWNED & OPERATED

~ SERVING THE PARISH OF ST. PETER'S WITH DIGNITY SINCE 1854 ~

ENTIERROS TRADICIONALES • SIRVIENDOLES CON DIGNIDAD DESDE 1854 • PROPIEDAD DE UNA FAMILIA

429-2159

50 NEW MAIN STREET, HAVERSTRAW, NY 10927

MONUMENT
SALES

VENTAS DE
MONUMENTO